



Schweizerischer Bankpersonalverband  
Association suisse des employés de banque  
Associazione svizzera degli impiegati di banca

# Tutelate i vostri diritti.



Aderire all'Associazione svizzera degli impiegati di banca.  
Per l'equità sociale ed economica.

# La vostra partner per posti di lavoro sicuri e condizioni di lavoro eque.

**L'Associazione svizzera degli impiegati di banca ASIB rappresenta e sostiene gli interessi sociali, economici, legali, giuridici e professionali del personale del settore finanziario in Svizzera e tutela il principio della solidarietà. L'ASIB è in costante dialogo con i suoi partner sociali nell'ambito della politica del personale. La tematica è incentrata prioritariamente sulla sicurezza dei posti di lavoro e sull'equità delle condizioni di lavoro.**

## Condizioni d'impiego eque

---

Con la Convenzione concernente le condizioni di lavoro degli impiegati di banca (CIB), l'ASIB ha messo a punto delle evolute condizioni quadro per i dipendenti. Più di cinquanta banche, che occupano l'60% degli impiegati del settore finanziario, hanno sottoscritto la CIB. L'ASIB vigila sull'osservanza delle condizioni pattuite, intervenendo all'occorrenza.

### La CIB regola:

orario di lavoro, vacanze e tempo libero, salario, assegni familiari, versamento dello stipendio in caso d'incapacità lavorativa, misure nel corso di fusioni e ristrutturazioni, coinvolgimento dei dipendenti (diritto di partecipazione).

## Sicurezza sociale

---

L'ASIB partecipa ogni anno alle trattative sugli stipendi. Persegue l'obiettivo di una politica retributiva corretta e commisurata al contesto economico. In particolare s'impegna a favore di una «politica retributiva lungimirante». I temi sono: retribuzione uguale per un lavoro di valore uguale, trattative salariali trasparenti e serie, un'adeguata politica dei bonus, lotta al divario negli stipendi.

## Partecipazione sul posto di lavoro

---

Uno strumento importante per sostenere la solidarietà è rappresentato dall'applicazione del diritto di partecipazione dei dipendenti. L'ASIB informa e istruisce le commissioni del personale (rappresentanze dei dipendenti) e gestisce una rete di persone di fiducia (cosiddetti «Contactor» ASIB) all'interno delle banche.



*«Per me la pace sociale in Svizzera è importantissima. Abbiamo bisogno di buoni contratti di lavoro e di partner affidabili in caso d'emergenza.»*

Gertrud Weber

### Preservazione dell'integrità

Per preservazione dell'integrità l'ASIB intende il rispetto dei diritti fondamentali. Al di là della CIB, sostiene l'equiparazione donne-uomini, la conciliabilità tra famiglia e carriera, la realizzazione degli obiettivi personali (work/life balance) nonché la salute fisica e psichica. In caso di violazione dei diritti fondamentali e delle premesse CIB, l'ASIB offre alle persone coinvolte il supporto necessario e discute il caso, in veste di partner sociale, con il datore di lavoro.

### Far valere le proprie richieste

Sul fronte pubblico, l'ASIB promuove il profilo professionale dei collaboratori di banca e prende posizione in merito a temi di carattere politico-sociale, rispettivamente politico-economico. Per conferire il dovuto peso alle proprie richieste, l'ASIB coopera con altre organizzazioni nazionali e internazionali che perseguono obiettivi analoghi.

### Supporto e consulenza ai propri soci

L'ASIB offre ai suoi soci consulenza gratuita nelle questioni di diritto lavorativo e sociale. Accerta la copertura delle spese giuridiche e processuali da parte dell'assicurazione di protezione giuridica in caso di procedura. Con il suo fondo per lo sviluppo professionale promuove la formazione e il perfezionamento professionale.



# I soci dell'ASIB godono di numerosi vantaggi

Con l'adesione all'ASIB usufruite di molteplici vantaggi.

- Consulenza gratuita in tutte le questioni inerenti il rapporto di lavoro
- Consulenza giuridica e copertura delle spese legali da parte di un'assicurazione di protezione giuridica in caso di controversie nell'ambito del diritto lavorativo e assicurativo-sociale
- Fondo per il perfezionamento professionale e per scopi sociali destinato ai soci attivi
- E-Newsletter con informazioni sulle attività dell'ASIB e offerte per i soci
- La rivista take it.
- Vantaggiosi premi presso la protezione giuridica MULTI-ASIB in materia di circolazione stradale e nell'ambito privato.
- Fino al 20% di sconto sui premi per assicurazioni
- Eventi regionali [www.asib.ch/Agenda](http://www.asib.ch/Agenda)
- Agevolazioni presso i nostri partner quali scuola di lingue, (Europcar, carte di credito, shop per il personale) [www.asib.ch/Servizi](http://www.asib.ch/Servizi)

L'offerta viene costantemente ampliata ed è descritta dettagliatamente su [www.asib.ch](http://www.asib.ch).  
Diventate soci e consigliateci a terzi. Iscrizioni via [www.asib.ch/Adesione](http://www.asib.ch/Adesione) o tramite la cartolina di risposta allegata, che riporta anche le informazioni sulle quote di adesione.

## Contatto

Associazione svizzera  
degli impiegati di banca  
Monbijoustrasse 61  
Casella postale 8235  
3001 Berna  
T 0848 000 885  
F 0848 000 887  
[info@asib.ch](mailto:info@asib.ch)  
[www.asib.ch](http://www.asib.ch)



Schweizerischer Bankpersonalverband  
Association suisse des employés de banque  
Associazione svizzera degli impiegati di banca

# Le nostre regioni

## **Association des employés de banque**

### **Suisse romande et Tessin**

3, rue du Vieux-Collège

Case postale 3021

1211 Genève 3

T 022 810 27 13

F 022 810 27 14

clement.dubois@aseb.ch

### **Berna e Soletta**

Bollwerk 21, 3001 Berna

T 031 328 35 35

F 031 328 35 40

peter-rene.wyder@sbpv.ch

### **Svizzera nord-occidentale**

Gerbergasse 26, 4001 Basilea

T 061 261 45 45

F 061 261 46 18

info.nws@sbpv.ch

### **Svizzera orientale**

Scheffelstrasse 2, 9000 San Gallo

T 071 243 20 00

F 071 243 20 02

kurt.gemperli@adab.ch

### **Svizzera centrale**

Landsgemeindestrasse 24, 6438 Ibach

T 058 800 62 62

F 058 800 62 01

info.zs@sbpv.ch

### **Zurigo**

Schanzeneggstrasse 1, 8002 Zurigo

T 044 201 24 21

jean-pierre.leutwyler@sbpv.ch

# Richiesta di adesione all'ASIB

(Si prega di compilare in stampate(l)o.)

**Voglia rispedirci la cartolina per posta o compilare la richiesta di adesione direttamente su [www.asib.ch/adesione](http://www.asib.ch/adesione). Riceverà una conferma scritta della Sua iscrizione. Grazie mille.**

Sì, voglio diventare socio dell'ASIB e usufruire delle sue prestazioni di servizio e informazioni.

Nome .....

Data di nascita .....

Cognome .....

Datore di lavoro .....

Via / N. ....

NPA / posto di lavoro .....

NPA / località .....

Telefono lavoro .....

Telefono privato .....

Se apprendista: indicare l'anno di apprendistato .....

E-mail .....

Lingua  IT  DE  FR .....

Ho un'assicurazione cassa malattia supplementare  no  sì  presso .....

Verifichi il Suo diritto a sconti supplementari come socio dell'ASIB su [www.sbpv.ch](http://www.sbpv.ch)

**Su proposta di:** .....

**Commento:** .....

No-Socio .....

Cognome/Nome .....

Data .....

Firma .....

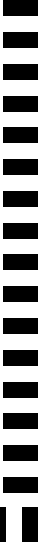
La quota di adesione regolare è di CHF 150.- all'anno. I pensionati pagano CHF 50.- all'anno e per gli apprendisti l'adesione è gratuita.



Schweizerischer Bankpersonalverband  
Association suisse des employés de banque  
Associazione svizzera degli impiegati di banca

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

Geschäftsantwortsendung Invio commerciale-risposta  
Envoi commercial-réponse



Associazione svizzera degli impiegati di banca  
Monbijoustrasse 61  
Casella postale 8235  
3001 Berna